

SECTION II

The following route may be operated with code sharing services in either or both directions by an airline(s) designated by the Government of Vietnam:

| <u>POINTS IN VIETNAM</u> | <u>INTERMEDIATE POINTS</u> | <u>POINTS IN CANADA</u> | <u>POINTS BEYOND</u> |
|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Any point or points | Any point or points | Any point or points | Any point or points |

Notes:

1. Points in Canada may be served separately or in combination.
2. Any Intermediate Points and/or Points Beyond may be omitted on any or all services, provided that all services originate or terminate in Vietnam.
3. Transit and own stopover rights shall be available at Intermediate Points and at Points in Canada. Stopover rights shall not be available between Points in Canada. Fifth freedom rights shall not be available between Intermediate Points and Points in Canada or between Points in Canada and Points Beyond.
4. (1) Subject to the regulatory requirements normally applied to such operations by the Aeronautical Authorities of Canada, each designated airline of Vietnam may enter into co-operative arrangements for the purpose of:
 - (a) operating the agreed services on the specified routes by code-sharing (i.e., selling transportation under its own code) on flights operated by the airline(s) of Vietnam, of Canada, and/or of any third country; and/or